



PROVINCIA AUTONOMA DE BULSAN - SÜDTIROL

Departimënt Educazion y Cultura Ladina
Repartzion 18 - Cultura y Intendènza ladina

Code der Ausschreibung: 558751/2018 Lieferung von EDV-Geräten: Computer mit geringer Umweltbelastung und Tablets		Codice GARA: 558751/2018 Fornitura di apparecchiature EPD: computer a ridotto impatto ambientale e tablets
Erkennungskode CIG: Los 1: 7604429D51 Los 2: 760443631B		Codici CIG: Lotto 1: 7604429D51 Lotto 2: 760443631B
Klarstellung Nr. 13		Chiarimento n. 13
Frage Nr. 13 LOS 1: CIG 7604429D51 Wirtschaftliche Dokumentation: Es werden 3 Anlagen verlangt: Anlage C, PDF Anlage C1 - Einheitspreis und Anlage C - wirtschaftliches Angebot (Siehe Anhang). Ist Anlage C jenes Dokument, das vom System generiert wird? Anlage C1 - Einheitspreis ist das die Zip Datei "Kopie von Allegato C1- Los 1"? Um welches Formular handelt es sich bei "Anlage C - wirtschaftliches Angebot"?		Quesito n. 13 LOTTO 1: CIG 7604429D51 Documentazione economica: vengono richiesti 3 allegati: Allegato C, PDF Allegato C1 – prezzo unitario e Allegato C – offerta economica (vedi allegato). È l'allegato C il documento generato dal sistema? Allegato C1 – prezzo unitario è il file Zip "Kopie von Anlage C1-Los1"? Di quale modulo si tratta per "Allegato C – offerta economica"?
Antwort Nr. 13 - ja, Anlage C ist jenes Dokument, das vom System generiert wird. - ja, Anlage C1 – wirtschaftliches Angebot - Einheitspreis befindet sich in der Zip Datei mit dem Namen "Kopie von Allegato_Anlage_C1-Los_lotto 1" - Formulare „Anlage C – wirtschaftliches Angebot“ / „Allegato C – offerta economica“ / „ALLEGATO C – Offerta economica“ : es handelt sich um das gleiche Dokument, das vom System generiert wird. Aufgrund eines technischen Fehlers, haben wir 2 obligatorischen Felder für das gleiche Dokument generiert. Es wird ersucht, das gleiche Dokument zweimal aufzuladen.		Risposta n. 13 - sì, l'allegato C é il documento generato dal sistema - sì, allegato C1 – offerta economica – prezzo unitario si trova nel file zip con il nome "Kopie von Allegato_Anlage_C1- Los_lotto 1" - moduli „Anlage C – wirtschaftliches Angebot“ / „Allegato C – offerta economica“ / „ALLEGATO C – Offerta economica“ : si tratta dello stesso documento che viene generato dal sistema. A causa di un errore tecnico, abbiamo generato 2 campi obbligatori per lo stesso documento. Si chiede pertanto di caricare lo stesso documento 2 volte.